



CS PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH Podle nařízení (EU) č. 305/2011  
SK VYHLÁSENIE O PARAMETROCH Podľa nariadenia (EU) č. 305/2011  
PL DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH Zgodnie z rozporządzeniem (UE) Nr 305/2011  
SL IZJAVA O LASTNOSTIH Glede na določila (EU) št. 305/2011

00040-CPR-2018/03/30

1. Jedinečný identifikační kód typu výrobku: : **Zařízení na tuhá paliva bez výroby teplé vody.**  
Jedinečný identifikačný kód typu výrobku: : **Zariadenie na tuhé palivá bez prípravy teplej vody.**  
Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu: : **System ogrzewania na paliwo stałe bez wytwarzania ciepłej wody.**  
Enotna identifikacijska oznaka tipa proizvoda: **Naprava na trda goriva brez proizvodnje tople vode.**

**Trenk**

2. Typ, série nebo sériové číslo nebo jakýkoli jiný prvek umožňující identifikaci stavebních výrobků (Art. 11-4):  
Typ, číslo výrobnej dávky alebo sériové číslo, alebo akýkoľvek iný prvok umožňujúci identifikáciu stavebného výrobku, (Article 11-4):  
Numer typu, partii lub serii lub jakikolwiek inny element umożliwiający identyfikację wyrobu budowlanego, wymagany zgodnie, (Art. 11-4):  
Tip, serijska ali zaporedna številka ali kateri koli drug element, na podlagi katerega je mogoče prepoznati gradbene proizvode, (Art. 11-4):

**Trenk**

3. **Zamýšlené použití nebo zamýšlená použití stavebního výrobku v souladu s příslušnou harmonizovanou technickou specifikací podle předpokladu výrobce :**

Systém vytápění na tuhá paliva a přídavné vytápění obytných a veřejných prostor, tj. Normální prostředí bez nebezpečí výbuchu a hořlavých látek, bez výroby teplé vody. Přístroj je určen pro periodické vypalování.

**Zamýšľané použitia stavebného výrobku, ktoré uvádza výrobca, v súlade s uplatniteľnou harmonizovanou technickou špecifikáciou:**

Kúrenie na tuhé palivá a prídavné vykurovanie obytných a verejných priestorov, tj normálne prostredie bez rizika výbuchu a horľavých látok, bez výroby teplej vody. Spotrebič je určený na pravidelné vypalovanie.

**Przewidziane przez producenta zamierzone zastosowanie lub zastosowania wyrobu budowlanego zgodnie z mającą zastosowanie zharmonizowaną specyfikacją techniczną:**

System ogrzewania na paliwo stałe i dodatkowe ogrzewanie pomieszczeń mieszkalnych i publicznych, tj. Normalne środowisko bez ryzyka wybuchu i substancji łatwopalnych, bez wytwarzania gorącej wody. Urządzenie jest przeznaczone do okresowego spalania.

**Predvidena uporaba ali predvidene vrste uporabe gradbenega proizvoda v skladu z veljavno harmonizirano tehnično specifikacijo, kot jih predvideva proizvajalec :**

Sistem ogrevanja na trda goriva in dodatno ogrevanje stanovanjskih in javnih prostorov, tj. Normalno okolje brez nevarnosti eksplozije in vnetljivih snovi, brez proizvodnje tople vode. Naprava je namenjena za periodično žganje.

4. Jméno, firma nebo registrovaná obchodní známka a kontaktní adresa výrobce (Art. 11-5):

Meno, registrované obchodné meno alebo registrovaná ochranná známka a kontaktná adresa výrobcu, (Article 11-5).

Nazwa, zastrzeżona nazwa handlowa lub zastrzeżony znak towarowy oraz adres kontaktowy producenta, wymagany zgodnie (Art. 11-5):

Ime, registrirano trgovsko ime ali registrirana blagovna znamka in naslov proizvajalca: (Art. 11-5):

**Plamen d.O.O.**, Njemačka 36, 34000 Požega, Hrvatska

5. Jméno a kontaktní adresa zplnomocněného zástupce, (Art. 12-2)

Meno a kontaktná adresa splnomocneného zástupcu (Article 12-2)

Nazwa i adres kontaktowy upoważnionego przedstawiciela (Art. 12-2)

Ime ali naslov pooblaščenega zastopnika (Art. 12-2)

--

6. Systém nebo systémy posuzování a ověřování stálosti vlastností stavebních výrobků (Příloz 5):

Systém alebo systémy posudzovania a overovania nemennosti parametrov stavebného výrobku, (Prílohe 5):

System lub systemy oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych wyrobu budowlanego określone, (Załącznik 5):

Sistem ali sistemi ocenjevanja in preverjanja nespremenljivosti lastnosti gradbenega proizvoda, (Prilog 5):

**System 3**

7. Registrovaná laboratoř :

Registrované laboratórium :

Zarejestrowane laboratorium :

Registrirani laboratorij :

**1015**

**Strojirenski zkušebni ustav s.p**  
**Hudcova 424/56b, 621 00 Brno**

Číslo zkušebního protokolu (podle systému 3):

Počet skúšobných správ (podľa systému 3) :

Nr raportu z prób (według systemu 3):

Številno poročila o preizkusu (glede na Sistem 3):

**1015-CPR-39-10241-5**

8. Vlastnosti uvedené v prohlášení / Deklarované parametre / Deklarowane właściwości użytkowe / Navedena lastnost					
Harmonizované technické špecifikácie / Harmonizované technické špecifikácie Zharmonizovana specyfikacja techniczna / Harmonizirane tehnične specifikacije			<b>EN 13240:2001 /A2:2004/AC:2007-08</b>		
Základní charakteristiky / Podstatné vlastnosti / Zasadnicze charakterystyki / Bistvene značilnosti				Vlastnost / Parametre / Właściwości użytkowe / Lastnost	
<b>Požární bezpečnost / Požiarna bezpečnosť / Bezpieczeństwo pożarowe / Požarna varnost</b>					
Odolnost proti ohni/ Požiarna reakcia / Odporność na ogień / Odpornost na ogenj				<b>A1</b>	
Minimální vzdálenost od hořlavých materiálů Minimálna vzdialenosť od horľavých materiálov Minimalna odległość od materiałów łatwopalnych Najmanjša razdalja od vnetljivih materialov	vzadu vzadu od tyłu zadaj	na boku postranné od boku ob strani	přední predné od przodu spredaj	výše vyššie od góry zgoraj	podlaha prízemný podloga tla
<b>mm</b>	<b>450</b>	<b>450</b>	<b>1200</b>	<b>500</b>	
Riziko rozlití paliva/ Riziko rozliata paliva Ryzyko wycieku paliwa / Tveganje uhajanja goriva				V souladu/ V súlade Zgodnie z / Ustreza	
Teplota povrchu / Teplota povrchu Temperatura powierzchni / Temperatura na powierzchni				V souladu/ V súlade Zgodnie z / Ustreza	
Elektrická bezpečnost / Elektrickéj bezpečnosti Bezpieczeństwo elektryczne / Elektryczna varnost				-	
Dostupnost a čištění / Dostupnosť a čistenie Dostępność i sprzątanie / Rozpoźljivost in čiščenje				V souladu/ V súlade Zgodnie z / Ustreza	
Emise spalin (CO, prach, NOx, CxHy) Emisie spaľovania (CO, prach, NOx, CxHy) Emisje spalania (CO, pył, NOx, CxHy) Izpusti produktov zgorevanja (CO, prach, NOx, CxHy)				<b>CO (0,09 %)</b>	
				<b>prah (31 mg/m<sup>3</sup>)</b>	
				<b>NOx (126 mg/m<sup>3</sup>)</b>	
				<b>CxHy (111 mg/m<sup>3</sup>)</b>	
Maximální provozní tlak / Maximálny prevádzkový tlak Maksymalne ciśnienie robocze / Maksimalni delovni pritisak				-	
Teplota spalin / Teplota spalín / Temperatura spalin / Temperatura dimnih plinov				<b>T (280 °C)</b>	
Mechanická odolnost (na podporu komínu) / Mechanická odolnosť (na prepravu komínov) Odporność mechaniczna (kanałów spalin i czopucha) / Mehanska upornost (za podporo kamina)				<b>NPD</b>	
<b>Tepelné vlastnosti</b> <b>Tepelné vlastnosti</b> <b>Właściwości termiczne</b> <b>Termiczne lastnosti</b>	Jmenovitý výkon Menovitý výkon Moc nominalna Termiczne lastnosti	Výkon přenášený do prostředí Výkon je přenášený na území Moc przekazywana do pomieszczenia Uporabna moč za okolje		Výkon přenášený do vody Výkon je přenášený na vodu Moc przekazywana do wody Moč vode	
<b>kW</b>	<b>8,9</b>	-		-	
Účinnost / Účinnost/ Efektywność / Izkoristek				<b>η (81,2 %)</b>	
9. Vlastnost výrobku uvedená v bodě 1 a 2 je ve shodě s vlastností uvedenou v bodě 8. Parametre výrobku uvedené v bodoch 1 a 2 sú v zhode s deklarovanými parametrami v bode 8. Właściwości użytkowe wyrobu określone w pkt 1 i 2 są zgodne z właściwościami użytkowymi deklarowanymi w pkt 8. Lastnosti proizvoda, navedenega v točki 1 in 2, so v skladu z navedenimi lastnostmi iz točke 8.					

Toto prohlášení o vlastnostech se vydává na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného v bodě 4 .

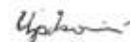
Toto vyhlásenie o parametroch sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu uvedeného v bode 4.

Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego w pkt 4.

Za izdajo te izjave o lastnostih je odgovoren izključno proizvajalec, naveden v točki 4

**Igor Ujaković**, head of product development

**Požega, 19.07.2018.**



(Místo a datum vydání - Miesto a dátum vydania  
Miejscze i data wydania - Kraj in datum izdaje)

Podpisano za výrobce a jeho jménem - Podpis - názov a funkcia  
Podpis - nazwa i funkcja - Podpis, ime in funkcija